Ч. 89. Неділя 22 цьвітня (5 мая) 1901. Рік XI.

**Виходить у Львові** що дня (крім неділь і гр. кат. сьвят) о 5-ій години по полудни.

**Редакция** і **Адміністрация**: улиця Чарнецкого ч. 12.

**Письма** приймають ся лиш франковані.

**Рукописи** звертають ся лиш на окреме жадане і за зложенем оплати почтової.

**Рекламациї** незапечатані вільні від оплати почтової.

# НАРОДНА ЧАСОПИСЬ

Додаток до „Ґазети Львівскої“.

**Передплата** у Львові в агенциї дневників пасаж Гавсмана ч. 9 і в ц. к. Старостсвах на провінциї:
на цілий рік К. 4·80
на пів року „ 2·40
на чверть року „ 1·20
місячно . . „ —·40
Поодиноке число 2 с

З почтовою пересилкою:
на цілий рік К. 10·80
на пів року „ 5·40
на чверть року „ 2·70
місячно . . „ —·90
Поодиноке число 6 с.

## Вісти політичні.

*(З парляменту. — Скликане делеґацийї. — Німці супротив предложеня каналового. — Вісти з Німеччини).*

Вчерашне засіданє палати послів розпочало ся відчитуванєм інтерпеляций і внесень. Відтак розпочала ся дискусия над законом о марґарині, котру ухвалено в другім і третім читаню. Засіданє скінчило ся по 8 годині вечером. Слідуюче відбуде ся ві второк.

Wiener Ztg. оголошує такі відручні письма цісарскі: „Любий гр. Голуховский! Я постановив скликати делеґациї вибирані угорским соймом на основі артикулу XII. закона з р. 1867 а австрийскою радою державною на основі закона з 21 грудня 1867, для нарад над спільними справами на 20 мая с. р. до Відня відручним письмом, котрого відпис долучений. Поручаю Вам зарядити що треба для внесеня дотичних предложень. Будапешт 28 цьвітня 1901. Франц Йосиф — Голуховский. — Друге письмо звучить: „Любий дре Кербер! Я спонуканий скликати делеґациї вибирані радою державною і угорским соймом на 20 мая с. р. до Відня для переведеня діяльностий застережених ім законом. Поручаючи рівночасно моім міністрам для справ спільних внесенє предложень по мисли конституциї, поручаю Вам зарядити, що треба для скликаня членів делеґациї ради державної. Трете відручне письмо поручає скликанє делеґациї угорскої Селеви.

Після Alldeutsch. Corresp. відбула ся підчас вчерашного засіданя палати послів нарада провідників клюбів німецких над жаданями Чехів в справі каналового предложеня. Всї німецкі сторонництва вставляють ся безусловно за інвестицийним предложенєм. Друге читанє того предложеня має бути всунене до дневного порядку по предложеню горівчанім. Коли би Чехи опирали ся, аби справу каналів взяти під обради разом зі справою реґуляциї рік тоді Німці змінять своє становище супротив горівчаного закона. — Як доносить Slavische Corresp. відбули ся вчера дальші наради сторонництв над каналовим предложенєм, в котрих між иншими взяли участь посли Менґер і Кафтан. Показало ся, що зближенє Німців і Чехів можливе супроти того, що підношено рівночасно важність реґуляциї рік як і економічне значінє каналів. По полудни конферували в справі каналів заступники центра, ческого клюбу і клюбу полуднево славяньского. Ухвали не було ніякої.

Політичні круги Німеччини ждуть з великим напруженєм на розвязанє кризи в міродатних пруских кругах. Вчера в палаті канцлєра під проводом Більова відбула ся довірочна нарада пруских міністрів. Предметом сеї тайної кабінетової наради було розвязанє прускої сойму з причини справи каналів. Дневники висказують гадку, що на тій нараді порішено також судьбу кількох міністрів, а іменно міністра фінансів Мікеля, міністра торговлі Брефельда, зелїзниць Тілєна і рільництва Гамерштайна. Ті міністри мусять в найблизшім часї подати ся до димісиї. Дневники сумніваючь ся, чи ґр. Більов в теперішній хвили буде мати відвагу розвязати пруский сойм, бо нові вибори могли би дати для каналового предложеня ще гірший результат. Вчера говорено, що Мікель вже подав ся до димісиї. Инші кажуть, що соймови буде предложене цісарске розпорядженє о замкненю сесиї, а відтак міністри подадуть ся до димісиї. Voss. Ztg. заперечує всї ті вісти і запевняє, що Мікель лишить ся на становищи і що Більов скорше уступить, як Мікель.

## Новинки.

*Львів дня 4 го мая 1901.*

— **Іменованя.** П. Міністер судівництва іменував нотарияльного кандидата Ем. Ляшецкого судовим адюнктом в Камінці.

— **Перенесеня.** Пан Міністер судівництва перенїс судових адюнктів: Юліяна Зедельмаєра з Вижниці до Кімполюнга, Конст. Шаранєвича з Буска до Богородчан, Станисл. Дидушиньского з Тисьмениці до Снятина, Вавр. Заградника з Вишнівчика до Рудок, Ґуґ. Вайса до Вижниці.

— **Дирекция Товариства взаімних обезпечень „Дністер“** пригадує отсим, що IX. звичайні загальні збори товариства відбудуть ся дня 9 н. ст. мая с. р. о 10 год. перед полуднем у великій сали „Народного Дому“ у Львові. Перед зборами

---

13)

## НЕБЕЗПЕЧНИЙ ЗАПИС.

*(З англійского — Г. Марвеля.)*

(Дальше).

Черльс подивив ся на Евеліну пронизуючо, а она відвернула ся, заломила руки, і видко було, як борола ся з якимсь внутрішним зворушенем, для котрого не було ніякої видної причини. Мені здасть ся, що єї нерви були надто напружені, і що Черльс при виважуваню дверий надто утомив ся. Бо тепер, коли то напруженє у него минуло, дрожали єго руки ще так сильно, що мусів відставити лямпу, а навіть голос трохи тремтів.

— Не гадаю, аби Ральфа треба було дуже жалувати; він щасливо вийшов з того — відозвав ся.

— Не сходіть тепер обоє на долину — сказав по хвили своїм звичайним голосом. — Лїпше буде, як я зараз там піду, і покінчу з Ральфом цілу справу. Здивує ся, що стало ся з нами, коли дам єму ще довше ждати. — Добра ніч, Евеліно! — Добра ніч Мідльтон! Як ще вам за вчасно спати, найдете сьвітло і огонь на долині.

Я сказав Евеліні добраніч, і пішов за Черльсом по сходах на долину. Він запіс лямпу назад на своє місце в коридорі. Єго рука була знов певна, поволи пішов вздовж ґалєриї образів. Дорога до моєї комнати вела мене рівнож туди. Мимохіть задержав ся я на горішнім сході, куди сходило ся до ґалї, і глядів за ним, як він вагуючись крок за кроком, сходив на долину. З їдальні доносили ся ще звуки фортепяна і сьпів мужеского голосу, немов би нещастє вже не наближало ся. За хвилю стояв Черльс вже на найнизшім степени, перейшов тяжким кроком ґалю, і отворив двері до їдальні. Двері тихо за ним замкнули ся, і відтак нагле утихла музика і сьпів.

XII.

На другий день досьвіта збудивсь я від того, хо хтось увійшов до моєї комнати. Я зірвав ся і побачив, що перед моім ліжком стоїть Черльс цілковито одітий, з сьвічкою в руці. Єго лице було змінене, видко було по нім, що нічого не спав.

— Приходжу поговорити з вами, Мідльтон, заки відїду, — відозвав ся до мене, коли я цілком розбудив ся. — Ми з Ральфом їдемо ранїшним поїздом. Скажете вітцеви, що може не вернемо аж завтра, або може навіть довше забавимо, і чи можу числити на то, що аж до нашого повороту промовчите всьо, що чули і бачили?

— Куди їдете?

— До Льондона! За двайцять мінут відїздимо. Я не вірю, аби то що помогло, але Ральф упер ся, а я не можу єго самого пустити.

— Мій любий Черльсе — відповів я, бо на вид єго зажуреного лиця, щез цілий мій гнів, — я поїду з вами!

— В ніякий спосіб! — скрикнув скоро.— То цілком непотрібне. Дійстно, не можу на то позволити!

Але я то лїпше знав.

— Стара голова часом потрібна — відповів я; одягаючись скоро. — Можете на мене числити, Черльс! За десять хвиль буду готовий!

Черльс удавав, немов би справді гнівав ся. Але я не дав ся відвести від мого наміру. Я дуже добре знав, що значить часом рада старшого, досьвідного мужа в критичній хвили.

За десять хвиль був я на долині в їдальні, де при весело палахкотячім огни на комині оба братя, обуті в тяжкі чоботи і вже в плащах, пили при сьвітлі сьвічок каву. На столї стояло сніданє, але було нетиканє. На дворі свитало, і полумінь сьвічок видавала ся в тім сірім сьвітлї цілком жовта. Рами вікон були цілком завіяні снігом.

Ральф сидів, опустивши голову, при огни, з палицею і шапкою в руці, тяжким чоботом нетерпеливо стукав о поміст.

Коли я увійшов, підвів на мене очи, але не сказав ні слова. З єго лиць щез здоровий румянець, єго черти були тверді і змінені, постарів ся о яких десять лїт.

— Мусимо іти — відозвав ся по хвили лагідно.

— Ще час — успокоював єго Черльс. — Випий насамперед спокійно свою каву.

І я випив скоро склянку кави, і сказав Черльсови, що їду разом.

— Ні, — відповів Черльс.

— Так! — сказав я рішучо. — Ви їдете до Льондона і я також. Серед таких обставин

відправить ся богослужене о 8-ій годині рано в церкві Успенія Пресв. Діви Мариї. До голосовання на загальних зборах управнені: а) властителї невильосованих ще листів удїлових фонду основного; — б) постійні члени товариства, що обезпечають на 6.000 корон; за комітети парохіяльні, ради шкільні, громади і инші корпорациї, управнені до голосования, голосують їх предсїдателї, взглядно законні представителї: — в) відпоручники. вибрані в таких громадах, де есть разом обезпечень по-над 30.000 корон. Вибір тих відпоручників зарядила Дирекция вже в половині цьвітня с. р. і вибраним відпоручникам, що заявили готовість прибути на збори, розіслала леґітимациї і друковане справоздане із замкненем рахунковим за рік 1900. В многих однак місцевостях не доконано ще вибору відпоручників, і Дирекция просить сею дорогою, щоби з огляду на дуже важні справи, які суть на порядку дневнім зборів, всї громади доконали вибору своїх відпоручників, котрі ще дотепер не вибрали. — а відпоручників просить, щоби доконче на збори прибули. — На порядку дневнім есть справа зміни статута, а до правосильности рішень над тою точкою вимаганий є комплет 100 до голосования управнених членів; проект зміни статута розіслала Дирекция вибраним відпоручникам громад, що заявили готовість прибути на збори, і вишле також дальшим відпоручникам, що не будуть вибрані, а обіцяють взяти участь в зборах. як також вишле кождому з членів, котрий сего зажадає або лично зголосить ся. Проект зміни статута має на цїли розширити круг членів управнених до голосования, постановити о зворотах з річної надвижки і утворити специяльний фонд для зворотів, як також доконати инших змін. З уваги на вимагане число голосів до правосильности рішеня о зміні статута, просить Дирекция товариства всїх управнених до голосования членів, особливо львівских і з близшої охрестности, котрим не трудно прибути. як також відпоручників громад, щоби прибули на ті збори в інтересї всїх членів товариства.

**— Небіщик, що сам за похорон платить.** З Любачева доносять до Киг. Lw. про таку небувалу подію: Тамошний господар Іван Жук з прізвищем Слабах помер в недїлю о 5-ій годині по полудни. Родина померлого приготовила вже все до похорону, а то: обмила тїло покійника, нарядила тїло, з церкви принесено сьвітло і уставлено коло тїла та замовлено також і домовину. Аж ось в ночи около 12-ої години, як раз, коли в уяві забобонних вилазять опирі з гробів і чорти лїзуть до хати, встав небіщик з катафальку, гасить сьвітло, сам розбирає катафальок і каже давати собі вечеряти В понедїлок рано пішов той небіщик до церкви. заплатив за сьвітло. за подзвінне і за домовину, а тепер жие спокійно дальше і чекає, коли Господь Бог пришле на него вже правдиву смерть.

**— Зміни в руско-народнім театрі.** Др. Гриневецкий, мимо представлень видїлу „Рускої Бесїди", зрезиґнував з дальшого ведения театру і виповів конкурс. Видїл „Рускої Бесїди" розпише контракт на дирекцию театру на тих самих услівях, які обовязували теперішного директора.

**— Стипендию** 200 корон річно з фонду ім архикнягинї Ґізелї надав совіт інститута „Народний Дім" у Львові Євгенії Староміській, кандидатцї III року учительскої семинариї, сиротї по урядинку почтовім.

**— Огнї.** В селї Даляві дрогобицкого повіта ударив дня 29 цьвітня грім в три хати і спалив їх до тла; шкода около 2.000 К. — В ночи на 24 цьвітня вибух огонь в Коломиї в домі, де находить ся канцелярия адвоката дра Дудикевича і в єго кухни та й на подвірю паробив досить шкоди.

**— Осторога перед Бразилією.** Міністерство внутрішних справ розіслало комунікат до намістництв і президентур країв, в котрім остерігає ся перед еміґрацією до провінциї Сао Паольо в Бразилиї. Правительство в С. Паольо розписало конкурс на спроваджене 30.000 еміґрантів. Межи внесеними офертами находить ся чотири таких, в котрих оференти обовязують ся доставити еміґрантів з Австриї. З огляду, що австрийскі і угорскі поселенцї звістні яко роботящі і пильні, то могли принята одну з внесених оферт. Треба однако зважити, що відносини в С. Паольо для австрийских еміґрантів дуже неприхильні. Хто їде до С. Паольо в тій надїї, що буде управляти власне поле, прикро заведе ся. В С. Паольо рішучо не дають ніяких ґрунтів; еміґранти приневолені наймати ся до акордової роботи на плянтациях кави і там без власного даху, при тяжкій і лихо платній роботї при управі кави заробляти на найнужденїйше удержанє. Жите робітників при управі кави мало чим ріжнить ся від житя невільників в давних часах. Властителї плянтаций, в наслїдок що-раз меншої популятности їх кави, убожіють з кождим роком і коли залізуть в довги, обтинають робітникам їх і так вже малу платню, або цїлком єї застановляють. Правної охорони в Сао Паольо робітник не найде бо єї там нема.

**— Помер** о. Савин Кисїлевский, парох в Чорнолізцях, товмацкого повіта, дня 25 цьвітня с. р. в 59-ім роцї житя, а в 33 сьвященьства.

## Господарство, промисл, торговля, гіґієна і виховане.

### Ради господарскі.

— Робота в маю. Тепер настала пора росту для найважнїйших ростин господарских; одні вже підростають значно, другі лише що сходять, а мало есть вже таких, котрі ще треба сїяти. Робота з засївами длятого вже значно зменшила ся а господар мусить звертати більшу увагу на инші роботи. Тепер сїє ся і садить ся ще лиш ті ростини, котрі вже не потребують бояти ся приморозків, хоч, як звістно, бувають ще в маю приморозки, котрі можуть наробити богато шкоди. З початком мая сїє ся кукурудзу і садить ся фасолю. Де конюшина не удає ся, або де внаслїдок граду треба на ново обсївати, там можна сїяти лїтну конюшину або т. зв. інкарнатку. Кому треба богато зеленої пащі, той може що 14 днів сїяти мішанку з вівса і вики. Велике значінє яко зелена паша має кукурудза, звана кіньским зубом; єї повинні сїяти особливо ті господарі, котрі хотять з малого кусника землї мати богато пащі. Але як кукурудза на зерно так і кіньский зуб на пашу сїє ся в студенїйших сторонах аж в половинї мая; в теплїйших можна сїяти вже з кінцем цьвітня або з початком мая. Кіньский зуб і кукурудза вимагає доброго урожайного і пухкого ґрунту, а зародить дуже добре, коли ґрунт під ню погноїть ся обірником або гноївкою; із штучних

---

рішив ся я скоротити мій побут о кілька днів, і тому поїду з вами. Мої річи можуть надійти опісля.

Коли Черльс почув, що я не наміряю вертати до Сток Морстон, змяк єго упір, а навіть здавалось немов би мій відїзд був для него приємний.

— Га, як хочете — замітив. — Можете навіть в такій невигідній порі їхати, коли конче напираєтесь і проведете нас аж до Паддінґтон.

Я притакнув головою і пішов по мій плащ. Очевидно я цїлком не мав наміру полишати обох братів в Паддінґтон, але був час ще пізнїйше поговорити о тім.

— Заїздить наша фіра — сказав Черльс, коли я вернув. Ральф вже встав. Але мисливский віз з великим конем не міг заїхати перед входові двері, тілько снїгу навіяв там вітер перед сходами і тому мусїв заїхати перед задні двері, де можна було сїсти. Черльс взяв поводи до рук. Єго брат сїв побіч него, а я примістив ся коло візника на заднім сидженю.

Я добре видів, що мене брали лиш з неохотою і що ще в послїдній хвили раді би були позбути ся мого товариства. Але я був би собі нїколи не простив, колиб був їх пустив самих. Черльс не мав ще трийцять лїт, а Ральф був навіть о кілька лїт молодший. Досьвідний, 50-лїтний муж, міг на случай потреби своєю радою дуже їм помогти, колиб грозила яка небезпечність.

— Скоро — упоминав Ральф — бо спізнимо ся до поїзду.

— Не надто скоро, коли хочемо доїхати — відповідав Черльс. Я дочислив ще десять мінут задля снїгу. Приїдемо ще на час на дворець, як спокійно будемо їхати, але не, як я пущу коневи поводи. Бо тоді, зараз тепер перевернемо і не заїдемо.

Без гуркоту переїхали ми через великі ворота з камінними львами, на котрих головах були тепер високі снїгові шапки, відтак поїхали в гору гостинцем, на котрім майже не було руху.

— Під тамтим горбком буде заміть — сказав Ральф — і ми ще готові ззизнити ся.

— І справди, коли ми осторожно зїздили з горбка, побачили на закрутї дороги велику купу снїгу, що по лївій стороні дороги підоймала ся аж попад пліт, як цукор на пампуху і тягнула ся півперек цїлої дороги аж до рова по правій стороні гостинця.

— Спокійно! — крикнув Черльс, коли я встав, аби лїпше бачити, в найблизшій хвили вїхали ми в снїг понад сам рів, але як опісля показало ся надто понад край.

Кілька кроків перед нами лежала дорога, вправдї покрита снїгом, але все таки можна було нею їхати. Однако ми не могли до неї добити ся, хоч старали ся видобути з мілкого снїгу чи в одну чи в другу сторону. Дармо старав ся Черльс заохотити коня свистом і ласкавими словами до найбільшого напруження; кінь почав западати в снїг і нагле скрутив в бік. Одно колесо зсунуло ся по стрімкій стїні в рів і — було по нас — бодай що-до нашого мисливского воза. Ми упали в мягку масу і так щасливо лучило ся, що понїд мене дістав ся молодий візник, а я упав на него, инакше цїла пригода для старшого і потяжкого чоловіка як я, могла скінчити ся небезпечно. Черльс і Ральф зірвали ся в однїй хвили на рівні ноги.

— Я відразу гадав собі, що то не піде. Але на всякий спосіб варто було спробовати — замітив Черльс, обтріпуючи з себе снїг. — Джордж, оглянь коня і їдь до дому. — Тепер Ральф, даваймо ногам знати і біжім чим скорше, инакше пропав наш поїзд! — Мідльтон, ви справдї лїпше зробили би колиб вернули візком до дому.

Не надумуючись пустились оба бігцем в напрямі до двірця. Я здурнів і видивив ся на обі темні стати, що скоро віддалювали ся від мене. Они справдї лишають мене! Але вже в найблизшій хвили знав я що робити. Полишив засипаного товстого візника з конем і возом і побіг що мав сили за обома братьми.

Була слаба надїя, що при такій непогодї міг і поїзд спізнити ся. Впрочім дорога вела все в долину. Я погадав собі, що мушу бігти і побіг. — Снїг густими грудами збивав ся під моїми ногами. Я зіпрів як вже не знаю коли і дух менї цїлковито заперло, але коли я прибіг на малий дворець пять мінут по назначенім часї приходу поїзду, побачив з вдоволенем, що поїзду ще не було. Черльс і Ральф стояли ще ждучи на пероні.

— Честне слово, Мідльтон — сказав Черльс, що сейчас вийшов против мене — я гадав, що бачу вас послїдний раз, коли ви лежали в рові з візником. Менї здаєть ся, що ви справдї лише тому так наперли ся їхати, аби нам бути помічним. Правда, я трохи нечемно поводив ся супротив вас, але забудьмо, що було і подаймо собі руки, доки ще ви в тім теплїйнім настрою.

Я не міг ще говорити, але ми стиснули собі сердечно руки і я побіг купити білет.

— Але білет дістанете лиш до Тербору! — крикнув за мною Черльс. — Там мусимо пересїдати на поспішний поїзд до Льондона!

Касиєр дав менї білет, відтак приступив до Черльса і приложив вічливо витаючи руку до шапки.

— Чи хто з панів їде до Льондона? — спитав.

— Ми всї три!

— О, то бою ся, що не будете могли дістати ся там. Нинї рано дістали ми вість, що вчерашний нічний поспішний поїзд з Тербору до Льондона вискочив з шин задля замети

навозів годять ся для кукурудзи томасівка і каініт. Фасолю пішу садить ся купками по 5 до 6 зерен, і не глубше, як 5 до 6 цм. а на 45 цм корчик від корчика. Так само далеко від себе садить ся і тичну фасолю, але в той спосіб, що затикає ся в землю тичку а довкола неї в ровець, глубокий на 5 до 6 цм. засаджує ся по 8 до зерен. В міру того як ростини підрастають, множать ся і всілякі великі і малі шкідники. Длятого господар повинен дуже пильнувати того, щоби всі ті шкідники нищити. Малесенькі шкідники можуть иноді наробити дуже великої шкоди, длятого треба їх завчасу нищити, щоби они не розмножували ся. Особливо треба нищити білі мотилї і не чекати, аж з них намножить ся тілько усениць, що можуть знищити й цілї лани капусти. Так само треба нищити всї ті комахи, що шкодять деревам овочевим. В городах і хмельниках роблять иноді земледухи дуже велику шкоду, підїдаючи коріне ростин; їх нищить ся в той спосіб, що або вишукує ся їх нори і викопує ся їх та убиває ся, або ловить ся у вазонки, котрі треба закопати на 5 до 6 метрів далеко від себе в той спосіб, щоби край вазонка був лиш трошечки під землю. Землею довкола вазонка треба утолочити, а закопаний вазонок вкрити другим так само великим і з одного боку підложити его, так щоби земледухи могли в ночи лїзти попід него і падати з закопаний вазонок. Тепер має господар трохи більше попрацювати дома коло хати, отже нехай на то не забуває і не відкладає роботи на пізнійше. Хати в середині треба добре пообчищувати і провітрити, та вигубити в них всїляке плюгавство як таргани та блющиці. Часте і докладне обчищуване помагає лїпше як всякі купні средства. Де блощиці заплодили ся, треба весь тинк зішкробати і побілити на ново вапно, до котрого треба додати трохи карболевого квасу. Так само треба й тинк з надворку направити, попаправляти дахи, а хто може нехай старає ся вкрити свою хату дахівками, а буде безпечнїйша від огню. Так само треба обчистити комори, шпихлїрі і стайнї. Особливо в шпихлїрях треба добре повичищувати всї кутики і шпари, а де би замножили ся волики збіжеві, там треба порозкладати або овечі кожі або старі подерті кожухи або хоч би дерги з коний. Волики налїзуть в них а тогди треба ті кожі чи дерги осторожно здоймити і винести та витріпати в такім місци, де би ті хрущики можна видїти на земли; їх треба тогди позбирати і спарити кипятком. Збіже в шпихлїрях треба часто розгортати і підкидати віячкою в гору. Також добре есть домішувати до збіжа насїня з копрія або вкладати сьвіжі коловатні. Коли би у когось дома показували ся лїтаючі молї, то треба їх завчасу ловити і забивати. Тепер також пора звернути більшу увагу на город, на котрий особливо помешні господарі не повинні нїколи забувати. Огірки треба тепер садити або у великих вазонках або в скринках, а опісля пересаджувати на грядки. На грядках можна тепер сїяти цибулю т. зв. димку, а треба сїяти рідко; она виросте до осени до величини лїскового оріха; єї відтак виймає ся а з весною садить ся знову і тогди дорастає она до значної величини.

### Лїтература господарска.

— „Газети господарскої" вийшло ч. 6 і містить в собі: Дещо про управу картофель. — Чим можна скріпити слабу конюшину. — Ради і вказівки. — Новини економічні. — Видавцем і одвічальним редактором „Газети господарскої" єсть п. Василь Король. Предплата річна 5 К. 50 с., піврічна 3 К. 10 с., квартальна 1 К. 70 с. Редакция і адміністрация: Львів ул. Бічна-Крижова ч. 5.

— „Praktischer Rathgeber für Gartenfreunde". Автором сеї книжки єсть Wilh Wolf, котрий пише з практики для практики, а книжка єго учить як заходити коло городнини, садовини і цьвітів. Книжка обнимає 370 стор. і має 150 ілюстраций. Цїна 3 Марки або 3 К. 60 с. Книжка вийшла накладом книгарні Rudolf Mosse в Берлинї. Тим самим накладом вийшли ще слїдуючі книжки господарскі:

— „Praktischer Rathgeber für Geflügelzucht" v. Biesenbach, цїна 3 М. — „Praktischer Rathgeber für Bienenzüchter" v. Hinz, цїна 3 М.

— Дуже добрим підручником для пасїчників єсть книжка, що вийшла накладом віденьскої фірми A. Hartleben під заголовком: Volksbienenzucht von W. Skarytka, цїна 2 К. 40 с.

### Переписка господарска.

**А. С. в Городенцї**: 1) Польского підручника о годівли голубів о скілько знаємо нема. Богато материялу що-до голубів і взагалї дробу знайдете у виходячій у Львові ґазетцї: "Hodowca drobiu". Ґазета ся виходить вже другий рік і треба би перший річник окремо собі купити. Річна передплата 6 К. а гроші треба посилати під адресою п. Станислав Крупка, Львів, Намістництво. — 2) Покладки дістанете або у фірми Helena Podivin в Лещоватім почта Устрики долішні, або Geflügelhof Smrzitz Mähren (курки гамбурскі, золоті покладки по 40 с.), брама, ваєндоти, кохіни по 60 с.): — качки пекинґскі, вигнезні, білі. Индичі покладки (по 80 с.): Th. Wanura b. Gergelyfaln почта Nyitra-Ivanka, Угорщина. — Емденьскі гуси: Frau Isabella Pallisch, Pithen Niederösterreich.

### Вісти господарскі, промислові і торговельні.

— Стан дерев овочевих. Після справоздапя міністерства просьвіти сильні морози наробили в садах богато шкоди, але взагалї стан дерев овочевих єсть добрий і можна сподївати ся урожаю. З Заліщик доносять нам, що там дуже богато морелевих дерев вимерзло а шкоду яку потерпїли Заліщики на самих морелях обчисляють на кількадесять тисячів корон. Вже кілька лїт пропадає збір морелїв в Заліщиках.

— Телятка трійнята утелила 6-лїтна корова з расп Милтет - Пінцлав в Нідердофі в Тироли. Всї три телички зовсїм здорові і добре розвинені.

— **Цїна збіжа** у Львові 3 мая: Пшениця 7·80 до 8·—; жито 6·80 до 7·—; овес 6·50 до 6·80; ячмінь пашний 5·50 до 5.75; ячмінь броварний 6·50 до 7·—; ріпак 11·25 до 11·50; льнянка —·— до —·—; горох до варення 7·50 до 12·—; вика 8·— до 8·50; бобик 6·30 до 6·60; гречка 7·50 до 8·—; кукурудза стара 6·— до 6·20; хміль за 56 кільо —·— до —·—; конюшина червона 40·— до 55·—; конюшина біла 40·— до 70·—; конюшина шведска 60·— до 90·—; тимотка 20·— до 26·—.

розбив ся, а не здасть ся менї, аби дорога була вже тепер вільна. Мабуть аж в день будуть могли переходити людп.

— Нічний поїзд? — спитав нагле Ральф.

— Ви говорите о поспішнім поїздї, що відходить о девятій годині з Тербору до Льондона, а лучить ся з тим, що звідси о осьмій відходить? — спитав Черльс.

— Так!

— Она мусїла ним їхати! — крикнув Ральф хриплим голосом, коли урядник відійшов.

— Як поїзд спізнив ся — сказав Черльс — вже о чверть години! Чуєте, Джервіс — крикнув за урядником. — Маєте близші вісти о тій пригоді? Чи то що поважного?

— Менї здасть ся що нї, я лиш чув, що поїзд вискочив із шин і запер дорогу.

— В таку непогоду їздить мало людий. Вчера певне не було тут нї одного подорожного до послїдного поїзду?

— Лише двох — один з молодих панів від пастора і якась молода дама, що о малий волос не спізнила ся — бідна дитина — цїла була обсипана снїгом. — Ага, ось вже й поїзд!

Показав на стовп диму і машину, що саме випинала з закруту і велїв дзвонити, хоч ми були одинокими подорожними, що ждали.

Їзда до Тербору тревала всего годину; там мали ми пересїсти на поспішний поїзд головного шляху.

— Що тепер зробимо? — спитав Черльс, коли появили ся на овиді комини Тербору і поїзд вже звільнив. — Можна заложити ся, що не дістанемо ся до Льондона.

— Але й она нї! — сказав Ральф. — Понгу єї. Тут єї побачу!

На двірци володїла замітна метушня, коми вилїзли з вагона. Купки зелїзничих ...иків стояли тут і там і живо розмавляли. З вікон гостинницї виглядали люди, місцями стояли поліцианти, а за зелїзною решіткою, що окружала дворець, назбирала ся товпа людий і стоячи на убитім жовтім снїгу цїкаво заглядала до середини.

Черльс приступив до якогось поважного пана в чорнім одїню, як здавало ся якогось висшого урядника. Спитав єго о пригоду і одержав відповідь, що вислано надзвичайний поїзд з робітниками, аби очистили шлях і що кождої хвилї дожидають повороту єго з подорожними розбитого поїзду.

— Значить, ті бідні подорожні перебули цїлу ніч на місци катастрофи? — скрикнув Черльс.

Незнакомий оповів, що подорожні, котрі остали при житю, примістили ся в недалекій хлопскій хатї. А що буря цїлу ніч не втихала, боялп ся висилати перед розсьвитом поїзд по них. — Поїзд відійшов вже перед пів годиною — додав поглянувши на годинник — тепер лише девята. Коли розважити, як пізно прийшла сюди вість о нещастю, бо мусїли єї посилати в ночи через пішого післанця, то не можна сказати, аби справу проволїкано.

— Прийдуть всї подорожні тим поїздом, що має надійти? — спитав Ральф.

— Так.

— То ждїть тут! — сказав Ральф і почав проходжувати ся по найпустїйшій части перону.

Незнакомий поглянув за ним.

— Може боїте ся о кого з подорожних? — спитав відтак Черльса.

— Так! — почув я відповідь Черльса і пішов до ждальнї, аби трохи огріти ся.

(Дальше буде.)

## ТЕЛЕҐРАМИ.

**Віденъ** 4 мая. В тутешних полїтичних кругах рішучо заперечують вісти поданий Times-ом о сербско-росийскій войсковій умові. Кажуть, що анґлїйскі ґазети умисно ширять ті ложні вісти, аби заколотити приязні відносини між Австро-Угорщиною а Росиєю.

**Берлин** 4 мая. Також міністер торговлї Брефельд подав ся до димісиї.

**Софія** 4 мая. Тутешні студенти ухвалили резолюцию, в котрій постановляють, що з огляду на поведенє Росиї в справі македоньскій і супротив росийских студентів, не будуть брати участи в відкритю памятника царя Александра II.

**Берлин** 4 мая. З добре поінформованих кругів впевнюють рішучо, що цїсар Вільгельм приняв димісию міністра скарбу і віцепрезидента пруского міністерства Мікеля.

**Льондон** 4 мая. В палатї послів заявив Бродрік, що в цьвітни зловлено 1046 Бурів.



За редакцию відповідає: Адам Креховецкий.

## Торговля вина ЛЮДВИКА ШТАДМІЛЄРА у Львові

**при ул. Краківскій ч. 9** продає вино шампаньске Йосифа Терлей і Спілки в Будапешті „TALISMAN SEC“ по дуже приступних цінах.

## В ТРУСКАВЦИ

В 1 і 3 сезоні о 30% дешевше.

**Лічить ся з незвичайним результатом:** Ревматизм, подаґра, товстість, пісок нирковий, астма, ісхіяс, слабости жіночі, недуги серця і жолудка.

Обширну брошурку о Трускавци висилає на жадане Заряд.

ПЕРШЕ ГАЛИЦКЕ

### Товариство акций для промислу хемічного

(давнійше „Спілки командитової“ ЮЛІЯ ВАНҐА)

у Львові ул. Косцюшка ч. 5 — поручає на сезон весняний

## НАВОЗИ ШТУЧНІ

**з ґаранциєю змісту складників і по найнизших цінах.**

Специяльний суперфосфат під бараболі уживаний з успіхом.

Звертаємо увагу, що продавані нами навози суть **виключно нашого власного виробу**, тому гарантуємо так за походженє як і зміст складників.

Цінники зі способом уживаня висилає ся відворотно.

## ЛЮБІНЬ

### Купелї сїрчані недалеко Львова.

Найсильнїйші води сїрчані на суши европейскій. Купелї болотні. Лїченє електричностию, масажем, інгаляциєю. Купелї річні. Для потрібуючих водного лїченя ново устроєний відділ гидропатичний, остаючий під управою фаховою. Лїчить ся з незвичайним успіхом ревматизм, опухлини по звихненях і зломаннях, золзи, спізнені прояви кили, товстість, недуги жіночі, задавнені затроєня металїчні, всякі недуги шкіри. Двох лїкарів, аптика, почта і телеґраф в місци. Доїзд: Фіякер з Городка до Любіня 3 К.; віз почтовий зі Львова 1 К. 50 с. На жадане висилає Дирекция проспекти оплатно. **Відкритє сезону 20-го мая.** В першім сезонї о 30% дешевше.

Лїкар заведеня: др. Володислав Крушиньский.

## „NEKTAR“

Головний склад у Відни, VI., Webgasse 28.

### Товариство для торговлї і складів чаю

## Братів К. і Ц. Попов у Москві.

Ц. і к. надворні доставцї Австро-Угорщини. Доставцї Двора царско-росийского.

Надворні доставцї кор. Вел. королїв: Греції, Швеції і Норвеґії, Бельґії і Румунії.

| Золотий медаль в р. 1892. Grand prix в р. 1900, найвисша відзнака на загальних виставах в Парижи, | Grand prix найвисша відзнака на виставі в Антверпії 1894 р. | Золотий медаль найвисша відзнака на виставі в Штокгольмі 1897 р. |
|---|---|---|

### Цїнник.

Цїни в коронах за одну коробку росийскої ваги (1 фунт. рос. = 410 ґрам.)

| Ваґа пачки в фунт. рос. | Nr. 0 | 1 | 2 | 3 | 3/4 | 4 | 5 | 6 | 7 | 8 | Чай з Цейльону |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| 1/1 | 15·20 | 11·— | 10·— | 9·— | 8·20 | 7·60 | 6·70 | 5·80 | 5·20 | 4·30 | 6·70 |
| 1/2 | 7·60 | 5·50 | 5·— | 4·50 | 4·10 | 3·80 | 3·35 | 2·90 | 2·60 | 2·15 | 3·35 |
| 1/4 | 3·80 | 2·75 | 2·55 | 2·25 | 2·05 | 1·90 | 1·70 | 1·45 | 1·30 | 1·10 | 1·70 |
| 1/8 | — | — | — | — | 1·05 | —·95 | —·85 | —·75 | —·65 | —·55 | —·85 |

**При закупнї за 20 корон, транспорт і опакованє безплатно.**

### Товариство взаїмних обезпечень

## „Днїстер“

у Львові, Ринок ч. 10 (дім „Просьвіти“).

перше і одиноке руске товариство асекурацийне **припоручене** Всечестному Духовеньству і всім вірним Впреосьв. Митроп. і Преосьв. Еп. **Ординариятами** всїх **трех епархій,** обезпечає будинки, урядженє домашне, скот, господарскі знаряди, збіжє в зерні і соломі, сїно в стогах і будинках **против шкід пожарних.**

Стан фондів з днем 31-го грудня 1900:

| | | |
|---|---|---|
| Фонд резервовий | 311.540 К. 11 с. | 520.406 К. 65 с. |
| Резерва премій | 171.942 К. — с. | |
| Резерва специяльна | 6000 К. — с. | |
| Фонд емеритальний | 30.924 К. 54 с. | |

За 1900 р. дістають члени **зворот** 8% з премії

**Шкоди** лїквідують ся **безпроволочно.** До кінця 1900 р. **виплатив** „Днїстер“ відшкодованя **2,120.834 К. Полїси** „Днїстра“ приймає **Банк краєвий** і Каси ощадности: у Львові, Коломиї, Самборі, Долинї, Снятинї, Городенцї, Теребовли, Заліщиках, Городку, Ярославі і Богородчанах при позичках гіпотечних.

**На житє** можна обезпечати ся через „Днїстер“ в товаристві взаїмних обезпечень в Кракові, котре має як **найкориснїйші** комбінациї.

**Товариство взаїмного кредиту „Днїстер“** стоваришенє зареєстроване з обмеженою порукою, приймає **вкладки** до опроцентованя по **4%** і уділяє **позички** за оплатою **6½%** за інтабуляциєю або порукою відповідних ручителїв.

„Днїстер“ **пошукує** спосібних **аґентів** в місцевостях, де близько **нема** аґенциї, і уділяє радо **аґенцию** письменним **селянам-господарям.**

„FOTOGRAFISCHE MITTHEILUNGEN“ одинока богато ілюстрована часопись для аматорів фотоґрафії, виходить два рази на місяць. Передплата чвертьрічно (6 зошитів) 3 марки 75 фениґ. Передплату можна пересилати в австрийских листових марках. Адреса: Verlagsbuchhandlung Gust. Schmidt Berlin W. 35 Lützowstrasse 27.

## АНТІН РУЛЬФ

ПОЗОЛОТНИК

виготовлює золоченя **престолів і іконостасів по церквах,** як також відновлює старі рами і виготовлює всї в обсяг золотництва входячі роботи.

**Львів, ул. Личаківска ч. 10.**

### Інсерати

(„оповіщеня приватні“) до „Газети Львівскої“, „Народної Часописи“ і всїх инших часописий приймає виключно лиш ново отворена „Агенция дневників і оголошень“ в пасажу Гавсмана ч. 9. Агенция ся приймає також пренумерату на всї дневники краєві і заграничні.

З друкарнї В. Лозиньского — під зарядом В. І. Вебера. (Телєфона число 569)